

## VERBALE

Riunione con le organizzazioni  
 rappresentative del mondo della  
 produzione, dei servizi e delle  
 professioni  
 del xx.xx.20xx  
 presso yy

## Protokoll

Treffen mit den repräsentativen  
 Verbänden, Vertretern der  
 Berufsvereinigungen,  
 Interessensverbänden  
 vom xx.xx.20xx  
 am Sitz der Freien Universität Bozen,  
 xx – Bozen

### Presenti/Anwesende

Per il Corso di studio / Für den Studiengang  
 Direttore del corso / Studiengangsverantwortlicher  
 Membro del Consiglio del corso / Mitglied des Studiengangsrates

...

Rappresentanti delle organizzazioni rappresentative / Vertreter der repräsentativen Verbände

...

### Per il verbale/Für das Protokoll

.....

<b>Inizio seduta: ore</b>		<b>Beginn der Sitzung: Uhr</b>
<b>Presentazione del Corso di Studio:</b>		<b>Vorstellung des Studienganges:</b>
a) Figura professionale, funzioni e competenze ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Berufsbild, Funktionen und Kompetenzen ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
b) Obiettivi di formazione specifici del corso ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Bildungsziele des Studienganges ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
c) Risultati di apprendimento ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Lernergebnisse ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
d) Percorso di formazione, attività formative ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Ablauf des Studiums, Lehrveranstaltungen ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
e) Dati di ingresso, percorso, uscita, dati sull'occupabilità ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Studienrenden-, Absolventenzahlen ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
f) Studi, trend, scenari relativi alla figura professionale formata ( <i>max. 500 caratteri</i> )		Studien, Trends, Szenarien ( <i>max. 500 Zeichen</i> )
<b>Discussione:</b>		<b>Diskussion:</b>

<p>a) domanda di formazione, fabbisogni espressi dalla società e dal mondo del lavoro <i>(max. 500 caratteri)</i></p>		<p>Ausbildungsbedarf, Bedarf der Unternehmen und der Gesellschaft <i>(max. 500 Zeichen)</i></p>
<p>b) coerenza tra domanda di formazione e figura professionale (e funzioni e competenze) <i>(max. 500 caratteri)</i></p>		<p>Kohärenz zwischen dem Ausbildungsbedarf und dem Berufsbild (Funktionen und Kompetenzen) <i>(max. 500 Zeichen)</i></p>
<p>c) Le funzioni e le competenze che caratterizzano ciascun profilo professionale sono descritte in modo completo, e costituiscono quindi una base utile per definire i risultati di apprendimento attesi? <i>(max. 500 caratteri)</i></p>		<p>Sind die Funktionen und Kompetenzen, welche das Berufsbild kennzeichnen, ausreichend beschrieben und erlauben somit eine Definierung der erwarteten Lernergebnisse? <i>(max. 500 Zeichen)</i></p>
<p>d) Coerenza tra domanda di formazione e obiettivi formativi specifici del CdS e risultati di apprendimento <i>(max. 500 caratteri)</i></p>		<p>Kohärenz zwischen dem Ausbildungsbedarf und den spezifischen Bildungszeilen und der Lernergebnisse des Studienganges <i>(max. 500 Zeichen)</i></p>
<p>e) La gamma degli enti e delle organizzazioni consultate, direttamente o tramite studi di settore, è adeguatamente rappresentativa a livello regionale, nazionale e/o internazionale? <i>(max. 500 caratteri)</i></p>		<p>Sind die befragten Einrichtungen und Berufsverbände auf lokaler, nationaler und/oder internationaler Ebene repräsentativ? <i>(max. 500 Zeichen)</i></p>

**Termine della seduta: ore xx**

**Ende der Sitzung: xx Uhr**

Firma dei partecipanti

Unterschrift der Teilnehmer

**Parte rivolta esclusivamente al Corso di studio  
 Dem Studiengang vorbehalten**

**1-a Domande rivolte al CdS – Fragen an den Studiengang**

Punti di attenzione:

- Sono i modi e i tempi di queste consultazioni sufficienti per raccogliere informazioni utili e aggiornate sulle funzioni e sulle competenze dei profili professionali che il CdS prende in considerazione?  
 Sind die Art und Weise und der festgelegte Zeitrahmen ausreichend, um die Befragung durchzuführen und die notwendigen Informationen über die Funktionen und Fähigkeiten der Berufsbilder, die den Studiengang betreffen, einzuholen?
- È prevista una successiva interazione con le parti sociali, al fine di verificare in itinere che la corrispondenza tra attività formative e obiettivi si traduca in pratica?  
 Ist eine weitere Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern vorgesehen, um die Übereinstimmung zwischen Bildungsaktivitäten und Bildungszielen in der Praxis zu überprüfen?

**1- b Criticità emerse – kritische Punkte**

**Criticità – kritische Punkte:**

*(descrizione - Beschreibung)*

**Azioni da intraprendere – geplante Maßnahmen:**

*(descrizione - Beschreibung)*

**Modalità, risorse, scadenze previste, responsabilità – Vorgehensweise, ressourcen, Zeitplan, Verantwortliche**

*(descrizione - Beschreibung)*